

číslo: *VR SR 6/2011*

ZMLUVA O DIELO

uzavretá v zmysle ust. § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov

medzi

Objednávateľom:

Názov: Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky
Sídlo: Tajovského 28B, 974 01 Banská Bystrica
IČO: 17058520
DIČ: 2021526188
IČ DPH: SK2021526188
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000390899/8180
Zastúpený: RNDr. Ján Zuskin, riaditeľ
Osoba oprávnená
na prevzatie diela: Ing. Jozef Repka, riaditeľ RCOP v Stakčine

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Zhotoviteľom:

Názov: Lesopol'nohospodárske a urbárske pozemkové spoločenstvo Ruské
Sídlo: Študentská 2047/40, 069 01 Snina
IČO: 42079195
DIČ: 2020764196
IČ DPH: -
Bankové spojenie: ČSOB
Číslo účtu: 4005983104/7500
Zastúpený: Ján Lempel', predseda
Právna forma: spoločenstvá vlastníkov pozemkov, bytov a pod.

(ďalej len „zhotoviteľ“)

Článok I.

Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť pre objednávateľa riadne a včas nasledovné dielo (ďalej len „dielo“):
 - A. výstavbu oplotenia areálu kostola s vojenským cintorínom v katastrálnom území Ruské, nachádzajúceho sa na parcelách registra E č. 280, 281 a 5179 zapísaných na LV č. 142 s výmerou 2153 m². Dielo sa zhotoviteľ zaväzuje vykonať v súlade s mapovým podkladom ktorý tvorí prílohu č. A.1. tejto zmluvy ako jej neoddeliteľná súčasť. Dielo sa zhotoviteľ zaväzuje zhotoviť v súlade s projektovou dokumentáciou, ktorá tvorí prílohu č. A.2 tejto zmluvy ako jej neoddeliteľná súčasť. Oplotenie areálu kostola s vojenským cintorínom s dĺžkou 183,17 m bude zhotovené z betónových lôžok, do ktorých budú min. 50 cm v zemi osadené drevené stĺpy (materiál: dub alebo jaseň) s priemerom 15-20 cm, výšky min.180 cm nad zemou. Stĺpiky budú v zemi a 30 cm nad zemou ošetrené asfaltovou suspenziou, vzdialené budú od seba 4 m, medzi nimi bude výplň tvoriť ihličnatá žrdovina s priemerom 10-15 cm v troch výškových radoch a zvrchu budú prekryté dreveným šindľom alebo neokrajcovanou doskou. V rámci oplotenia bude zhotovená vstupná brána so šírkou 460 cm zhotovená z betónových lôžok, do ktorých budú min. 50 cm v zemi osadené drevené hranoly hrúbky 15-20 cm, výšky 350 cm nad zemou. Hranoly budú v zemi a 30 cm nad zemou ošetrené asfaltovou suspenziou. Oplotenie a vstupná brána budú odkôrnené a ošetrené fungicídny a insekticídny prípravkom (napr. Sadolin EXTRA alebo Bochemit QB) na dlhodobú ochranu dreva v hedom odtieni.
 - B. výstavbu oplotenia obecného cintorína s výmerou 19 805 m² v katastrálnom území Ruské, nachádzajúceho sa na parcelách registra E č. 256/1, 257, 258, 259, 260, 1678/1, 3550/1 a 5127/1 zapísaných na LV č. 142. Dielo sa zhotoviteľ zaväzuje vykonať v súlade s mapovým podkladom ktorý tvorí prílohu č. B.1 tejto zmluvy ako jej neoddeliteľná súčasť. Dielo sa zhotoviteľ zaväzuje zhotoviť v súlade s projektovou dokumentáciou, ktorá tvorí prílohu č. B.2 tejto zmluvy ako jej neoddeliteľná súčasť. Oplotenie obecného cintorína s dĺžkou 630,02 m bude zhotovené z betónových lôžok, do ktorých budú min. 50 cm v zemi osadené drevené stĺpy (materiál: dub alebo jaseň) s priemerom 15-20 cm, výšky min.180 cm nad zemou. Stĺpiky budú v zemi a 30 cm nad zemou ošetrené asfaltovou suspenziou, vzdialené budú od seba 4 m, medzi nimi bude výplň tvoriť ihličnatá žrdovina s priemerom 10-15 cm v troch výškových radoch a zvrchu budú prekryté dreveným šindľom alebo neokrajcovanou doskou. V rámci oplotenia bude zhotovená vstupná bránka so šírkou 460 cm z betónových lôžok, do ktorých budú min. 50 cm v zemi osadené drevené hranoly hrúbky 15-20 cm, výšky 350 cm nad zemou. Hranoly budú v zemi a 30 cm nad zemou ošetrené asfaltovou suspenziou. Oplotenie a brána budú ošetrené fungicídny a insekticídny prípravkom (napr. Sadolin EXTRA alebo Bochemit QB) na dlhodobú ochranu dreva v hedom odtieni.

2. Dielo bude realizované v rámci aktivít projektu OPŽP, ITMS-24150120035 „Realizácia programu záchrany druhu zubor hrivnatý (*Bison bonasus*)“.
3. Za riadne a včas zhotovené a odovzdané dielo sa objednávatel' zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi cenu vo výške a spôsobom dohodnutým v tejto zmluve.

Článok II. Termín plnenia

1. Zhotoviteľ je povinný uskutočniť dielo v nasledovných etapách a termínoch:
 - a) Etapa č. 1: príprava materiálu a výkon prípravných prác (napr. vŕtanie dier) v termíne najneskôr **do 31.03.2011**,
 - b) Etapa č. 2: vybudovanie oplotenia v termíne najneskôr **do 31.05.2011**,
 - c) Etapa č. 3: vybudovanie vstupnej brány v termíne najneskôr **do 31.07.2011**.
2. Protokolárne odovzdanie celého riadne a včas zhotoveného diela bude zmluvnými stranami uskutočnené **najneskôr do 31.07.2011**.

Článok III. Cena a platobné podmienky

1. Cena za dielo uvedené v článku I. tejto zmluvy je určená na základe dohody zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách vo výške **50.183,30 EUR** (slovom päťdesiatšesťstoosemdesiattri eur tridsať centov) **vrátane DPH**.
2. Cena za dielo dohodnutá v článku III. ods. 1 tejto zmluvy je konečná a zahŕňa všetky náklady zhotoviteľa na riadne zhotovenie diela dohodnutého v článku I. tejto zmluvy.
3. Cenu dohodnutú v článku III. ods. 1 tejto zmluvy je objednávatel' povinný uhradiť zhotoviteľovi nasledovne:
 - a) zhotoviteľ je povinný po podpise protokolu o riadne a v čas vykonanej etape diela na príslušnú etapu uvedenú v článku II. ods. 1 tejto zmluvy objednávatel'om bez výhrad vystaviť v lehote 7 dní odo dňa podpisu tohto protokolu faktúru v troch vyhotoveniach za príslušnú etapu. Každá faktúra musí obsahovať označenie „Realizácia programu záchrany zubra hrivnatého (*Bison bonasus*) – uskutočnené práce na etape č. ____“.
 - b) cena etapy č. 1 je zmluvnými stranami dohodnutá **vo výške 24.671,36 EUR vrátane DPH**,
 - c) cena etapy č. 2 je zmluvnými stranami dohodnutá **vo výške 23.332,73 EUR vrátane DPH**,
 - d) cena etapy č. 3 je zmluvnými stranami dohodnutá **vo výške 2.179,21 EUR vrátane DPH**.
4. Za riadne a včas zhotovenú príslušnú etapu diela uvedenú článku II. ods. 1 tejto zmluvy vystaví zhotoviteľ objednávatel'ovi faktúru s lehotou splatnosti 90 dní odo dňa jej

doručenia objednávateľovi. Zhotoviteľ je povinný vystaviť príslušnú faktúru **v štyroch origináloch** do 7 dní odo dňa podpísania protokolu o riadne a v čas vykonanej príslušnej etape diela. Faktúru za etapu č. 1 je zhotoviteľ oprávnený vystaviť do 7 dní odo dňa skončenia etapy č. 1 v zmysle článku II. ods. 1 písm. a) tejto zmluvy. Objednávateľ je povinný uhradiť faktúru bankovým prevodom na účet zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

5. Objednávateľ neposkytne zhotoviteľovi žiadne zálohové platby na zhotovenie diela.
6. Faktúra za každú etapu diela musí obsahovať tieto náležitosti:
 - označenie zmluvných strán, obchodné meno, adresu, sídlo, IČO, DIČ,
 - číslo faktúry,
 - deň vystavenia a deň splatnosti faktúry,
 - u faktúr s uplatnením DPH hodnotu DPH v % a v EUR,
 - fakturovanú sumu v EUR,
 - označenie osoby, ktorá faktúru vystavila,
 - pečiatku a podpis zodpovedného zástupcu zhotoviteľa,
 - prílohy v rozsahu a spracované spôsobom, aký predpisuje táto zmluva,
 - označenie peňažného ústavu a číslo účtu na ktorý sa má platiť, konštantný a variabilný symbol,
 - názov diela a etapy diela „Realizácia programu záchrany zobra hrivnatého (*Bison bonasus*) – uskutočnené práce na etape č. _____“, za ktoré je faktúra vystavená.
7. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, je objednávateľ oprávnený vrátiť ju zhotoviteľovi na doplnenie, v takomto prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávateľovi.

Článok IV. Odovzdanie diela

1. Po riadnom ukončení každej jednotlivkej etapy uvedenej v článku II. ods. 1 tejto zmluvy, je zhotoviteľ povinný vypracovať protokol o riadne a v čas vykonanej etape diela na príslušnú etapu a predložiť ho objednávateľovi na podpis v termíne dohodnutom v článku II. ods. 1 tejto zmluvy pre príslušnú etapu. Povinnosť zhotoviteľa vyhotoviť protokol o riadne a v čas vykonanej etape diela sa nevzťahuje na etapu č. 1 v zmysle článku II. ods. 1 písm. a), pričom lehota na ukončenie tejto etapy dohodnutá v článku II. ods. 1 písm. a) ako aj lehota na vystavenie faktúry v zmysle článku III. ods. 4 tejto zmluvy zostávajú zachované. Právo zhotoviteľa vystaviť faktúru za riadne a v čas ukončenú etapu č. 1 vzniká zhotoviteľovi v zmysle článku III. ods. 4 tejto zmluvy.
2. Po riadnom a včasnom vykonaní celého diela v zmysle článku I. tejto zmluvy je zhotoviteľ povinný pripraviť a predložiť objednávateľovi na podpis preberací protokol na celé dielo v termíne dohodnutom v článku II. ods. 2 tejto zmluvy.
3. Objednávateľ je povinný v každom protokole o riadne a v čas vykonanej etape diela, ako aj v preberacom protokole na celé dielo uviesť všetky viditeľné vady, ktoré má dielo, resp. jeho časť v čase podpisu príslušného protokolu. Ak má príslušná etapa alebo dielo vady, ktoré objednávateľ spíše v príslušnom protokole, je povinný zároveň v tomto protokole určiť lehotu zhotoviteľovi na ich odstránenie. Po odstránení väd bude na príslušnú etapu alebo celé dielo spísaný nový protokol.
4. Za objednávateľa je jednotlivé etapy diela ako aj celé dielo oprávnený prevziať Ing. Jozef Repka, riaditeľ RCOP v Stakčíne.

Článok V. Vlastnícke právo k dielu a nebezpečenstvo škody na diele

Vlastnícke právo k dielu a nebezpečenstvo škody diele prechádzajú na objednávateľa dňom podpisu preberacieho protokolu na celé dielo objednávateľom bez výhrad.

Článok VI. Iné práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ je povinný viesť stavebný denník. Pri určení spôsobu vykonávania diela je viazaný pokynmi objednávateľa.
2. Zhotovovanie diela nepodlieha stavebnému povoleniu v zmysle príslušných právnych predpisov.
3. Dielo uvedené v článku I. tejto zmluvy je ohlásené ako drobná stavba na Obecnom úrade v Stakčíne a súhlas s jeho uskutočnením bol vydaný Obecným úradom v Stakčíne, listom č. 2009/368/04 zo dňa 18.6.2009. Objednávateľ zabezpečí potrebné výnimky a povolenia v zmysle platnej legislatívy.

Článok VII. Zodpovednosť za vady a záruka

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo uvedené v článku I. tejto zmluvy je zhotovené podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve, a že po dobu 7 mesiacov (záručná doba) bude mať vlastnosti dojednané v tejto zmluve. V prípade väd spísaných v preberacom protokole

pri odovzdaní celého diela, začína záručná doba na celé dielo plynúť až dňom odstránenia všetkých väd.

2. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má dielo v čase jeho odovzdania objednávateľovi až do skončenia záručnej doby uvedenej v článku VI. ods. 1 a 3 tejto zmluvy.
3. Záručná doba na dielo je 7 mesiacov a začína plynúť dňom prevzatia celého diela bez väd.
4. Zhotoviteľ je povinný reklamované vady diela odstrániť bezplatne a bez zbytočného odkladu. Prácu na odstraňovaní reklamovaných väd je zhotoviteľ povinný zahájiť do 5 dní od obdržania reklamácie a ukončiť ju v čo najkratšom možnom termíne, pokiaľ sa strany v konkrétnom prípade nedohodnú písomne inak. Termín pre odstránenie vady bude vždy dohodnutý písomne.
5. Oznámenie väd (reklamácia) musí byť vykonané písomne. Reklamáciu je možné vykonať aj e-mailom alebo faxom s dodatočným písomným potvrdením, inak je tento spôsob reklamácie neplatný. Reklamácia musí obsahovať označenie vady, miesta, kde sa vada nachádza, prípadne popis ako sa vada prejavuje.
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v každom konkrétnom prípade riadne reklamovanú vadu odstráni spôsobom a v termíne dohodnutom v tejto zmluve, ak sa s objednávateľom nedohodnú inak.
7. Nároky objednávateľa z riadne reklamovanej vady sa riadia ustanovením § 564 Obchodného zákonníka.
8. V prípade, že zhotoviteľ oznámené (reklamované) vady neodstráni v lehote dohodnutej v tejto zmluve alebo dohodnutej písomne s objednávateľom odlišne od tejto zmluvy, napriek tomu, že ich uznal a objednávateľ vytvoril podmienky na ich odstránenie, má objednávateľ právo dať vady odstrániť tretej osobe na náklady zhotoviteľa.
9. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené použitím nesprávnych podkladov dodaných objednávateľom, ak zhotoviteľ na ich nevhodnosť objednávateľa písomne upozornil alebo ak zhotoviteľ ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nemohol zistiť nevhodnosť týchto.

Článok VIII. Zmluvné pokuty

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania zhotoviteľa s uskutočnením a odovzdaním ktorejkoľvek etapy diela uvedenej v článku II ods. 1. tejto zmluvy riadne a včas ako aj uskutočnením a odovzdaním celého diela riadne a včas je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,03% denne z celkovej ceny diela uvedenej v článku III. ods. 1 tejto zmluvy za každý, aj začatý deň omeškania so zhotovením a odovzdaním diela alebo príslušnej etapy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry za riadne a včas vykonanú etapu diela alebo celého diela uvedeného v článku I. ods. 1 tejto zmluvy, je objednávateľ povinný zaplatiť zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,03% denne z ceny faktúry, s úhradou ktorej je objednávateľ v omeškaní, a to za každý aj začatý deň omeškania.
3. Vznikom povinnosti zhotoviteľa zaplatiť zmluvnú pokutu ani jej skutočným zaplatením nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody, ktorá mu vznikla porušením povinnosti zhotoviteľa a náhrada škody nie je výškou zmluvnej pokuty obmedzená. Zmluvná pokuta sa na náhradu škody nezapočítava.

Článok IX. Trvanie zmluvy

Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do **31.07.2011**.

Článok X. Skončenie zmluvy

1. Táto zmluva zaniká uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná.
2. Túto zmluvu je možné ukončiť vzájomnou dohodou zmluvných strán. Dohoda musí byť písomná a musí byť podpísaná obidvomi zmluvnými stranami, inak je neplatná. Zmluva v tomto prípade končí dňom uvedeným v dohode.

Článok XI. Všeobecné ustanovenia

1. Táto zmluva podlieha všeobecným zmluvným podmienkam (ďalej len „VZP“) k zmluvám o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej len „ZoPNFP“) z Operačného programu životné prostredia na roky 2007 – 2013, výzva č. OPŽP-PO5-09-1 (www.opzp.sk).
2. Poskytovateľ sa zaväzuje strpieť výkon kontroly/audit/overovania súvisiaceho s dodávanou službou kedykoľvek počas platnosti a účinnosti ZoPNFP č. 003/5.1-5.3MP/2009 medzi Ministerstvom životného prostredia SR a Štátnou ochranou prírody SR, a to oprávnenými osobami v zmysle článku 13 VZP a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.
3. Zhotoviteľ zabezpečí viditeľné označenie diela znakom Európskej únie a označenie Európskeho fondu regionálneho rozvoja, podľa manuálu na publicitu (www.opzp.sk).

Článok XII. Doručovanie

1. Všetky písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú:
 - a) poštou,
 - b) treťou osobou oprávnenou doručovať zásielky,
 - c) osobne.
2. Písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú doporučene na adresu účastníka uvedenú v tejto zmluve. Každý účastník je povinný oznámiť druhému účastníkovi každú zmenu svojho sídla podľa zásad uvedených v tomto článku do troch dní odo dňa zmeny sídla.
3. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, považuje sa písomnosť po troch dňoch od jej vrátenia odosielateľovi za doručенú a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Všetky právne účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručенú.
4. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, je odosielateľ povinný opakovane doručiť písomnosť na adresu účastníka zapísanú v obchodnom registri alebo inom registri. Pri takomto doručení platí v celom rozsahu bod 3. tohto článku.

Článok XIII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany dohodli, ako podmienku platnosti tejto zmluvy, ako aj jej prípadných dodatkov, písomnú formu a dohodu o celom obsahu podpísanú obidvomi zmluvnými stranami.
2. Zmeny alebo doplnky tejto zmluvy je možné robiť len vo forme písomných a očíslovaných dodatkov k tejto zmluve podpísanými obidvomi zmluvnými stranami.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť spory vyplývajúce z tejto zmluvy prednostne formou dohody prostredníctvom zástupcov svojich štatutárnych orgánov. V prípade, že spor sa nevyrieši dohodou, ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená podať návrh na vyriešenie sporu príslušnému súdu Slovenskej republiky.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzkové vzťahy založené touto dohodou, ako aj záväzkové vzťahy touto dohodou výslovne neupravené sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka Slovenskej republiky a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, bez použitia kolíznych noriem.
5. Táto zmluva je vyhotovená v 7 vyhotoveniach, z ktorých objednávateľ obdrží 5 vyhotovení a zhotoviteľ 2 vyhotovenia.
6. Účastníci zmluvy týmto vyhlasujú, že túto zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a zmluva zodpovedá ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôli, uzatvárajú ju dobrovoľne a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

V Banskej Bystrici dňa 25.01.2011

Za objednávateľa:

ŠTÁTNÁ OCHRANA PRÍRODY
Slovenskej republiky
Banská Bystrica
RNDr. Ján Zuskin
riaditeľ ŠOP SR

RNDr. Ján Zuskin
riaditeľ ŠOP SR

V Snine dňa 25.01.2011

Za zhotoviteľa:

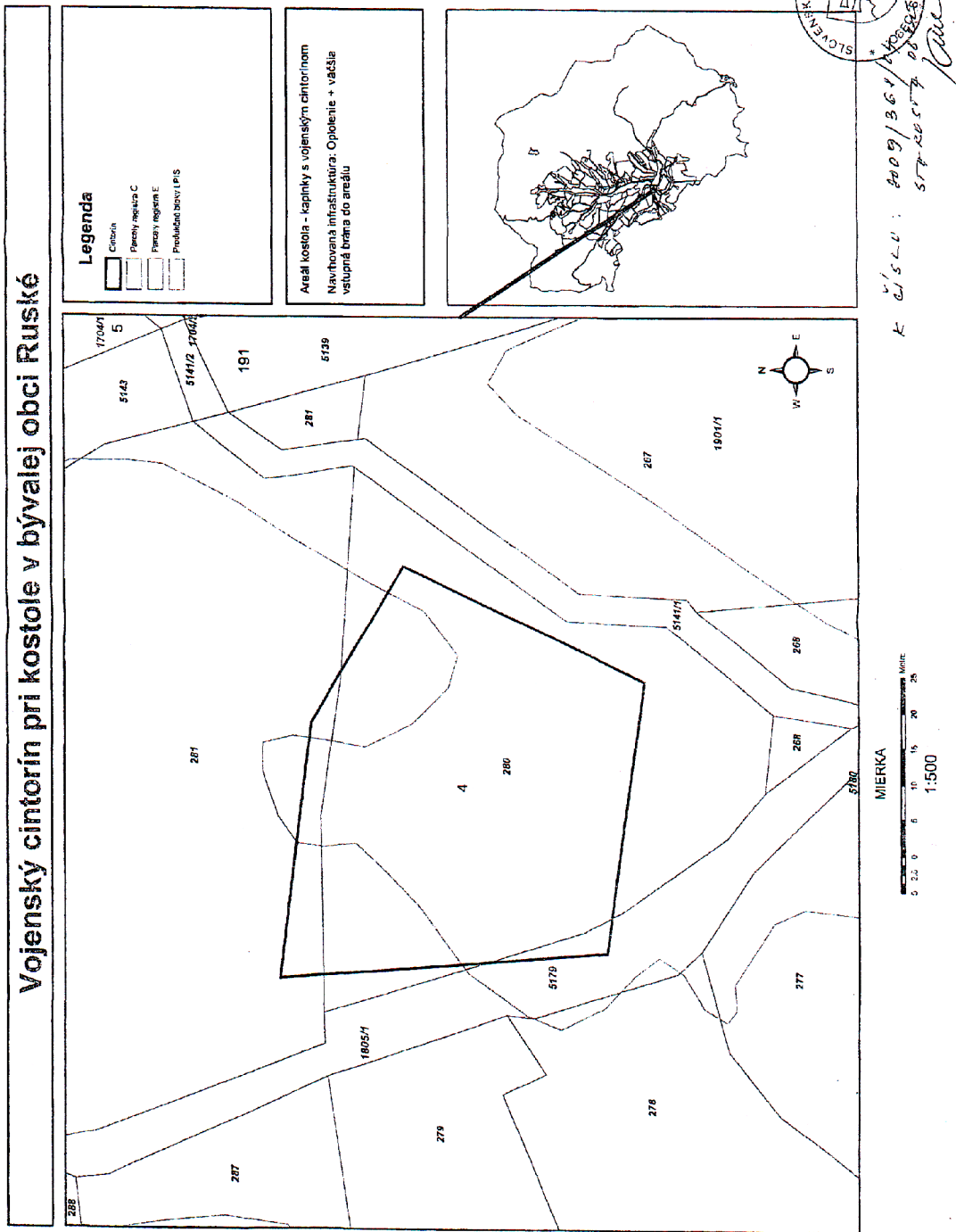
LESOPOLNOHOSPODÁRSKE A URBÁRSKE
POZEMKOVÉ SPOLČENSTVO
RUSKÉ so sídlom v SNINE
IČO: 42079198, DIČ: 2020704198

Ján Ljempel
predseda

Prílohy:

- Príloha č. A.1.: Mapový podklad – oplotenie areálu kostola s vojenským cintorínom
- Prílohy č. A.2: Projektová dokumentácia pre zhotovenie diela – oplotenie areálu kostola s vojenským cintorínom
- Príloha č. B.1.: Mapový podklad – oplotenie obecného cintorína
- Prílohy č. B.2: Projektová dokumentácia pre zhotovenie diela – oplotenie obecného cintorína

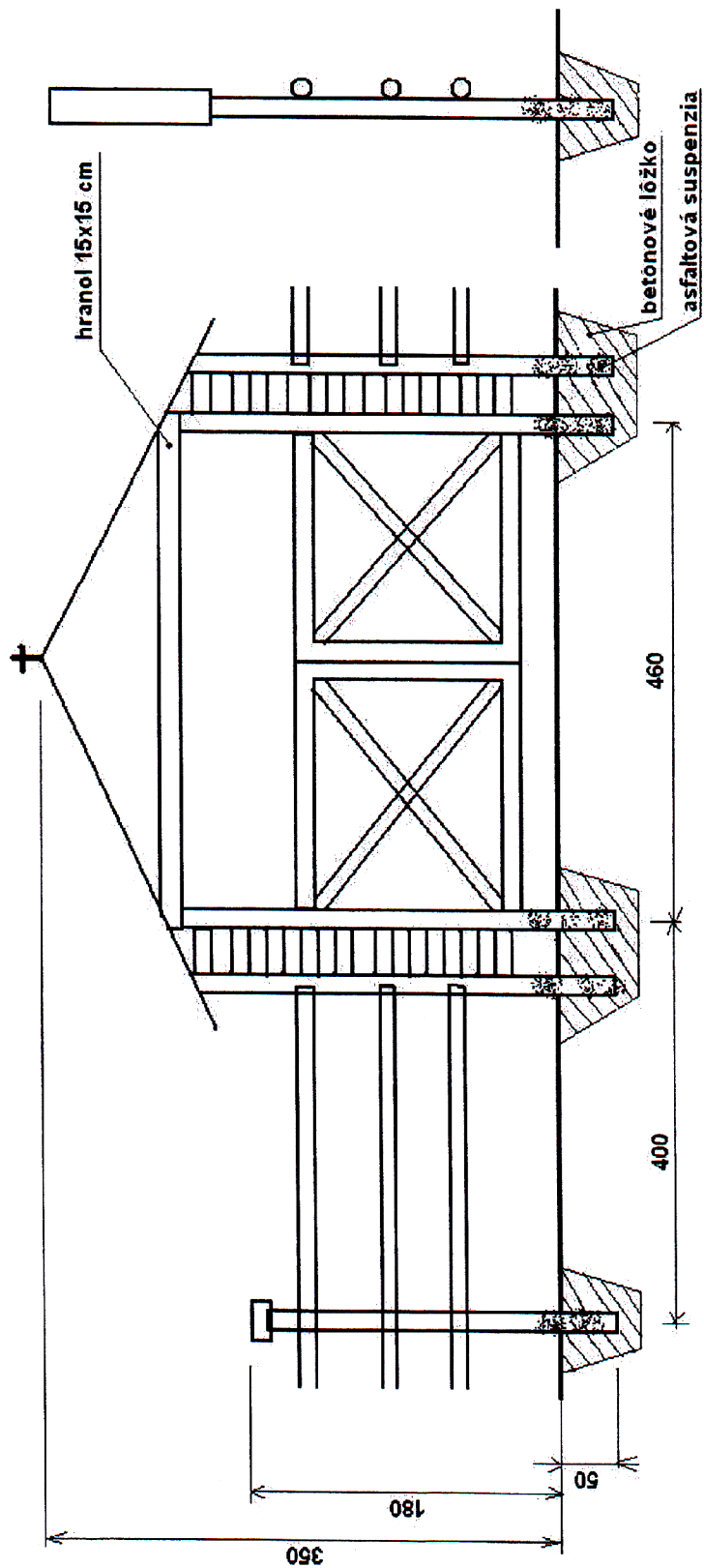
A1



A2

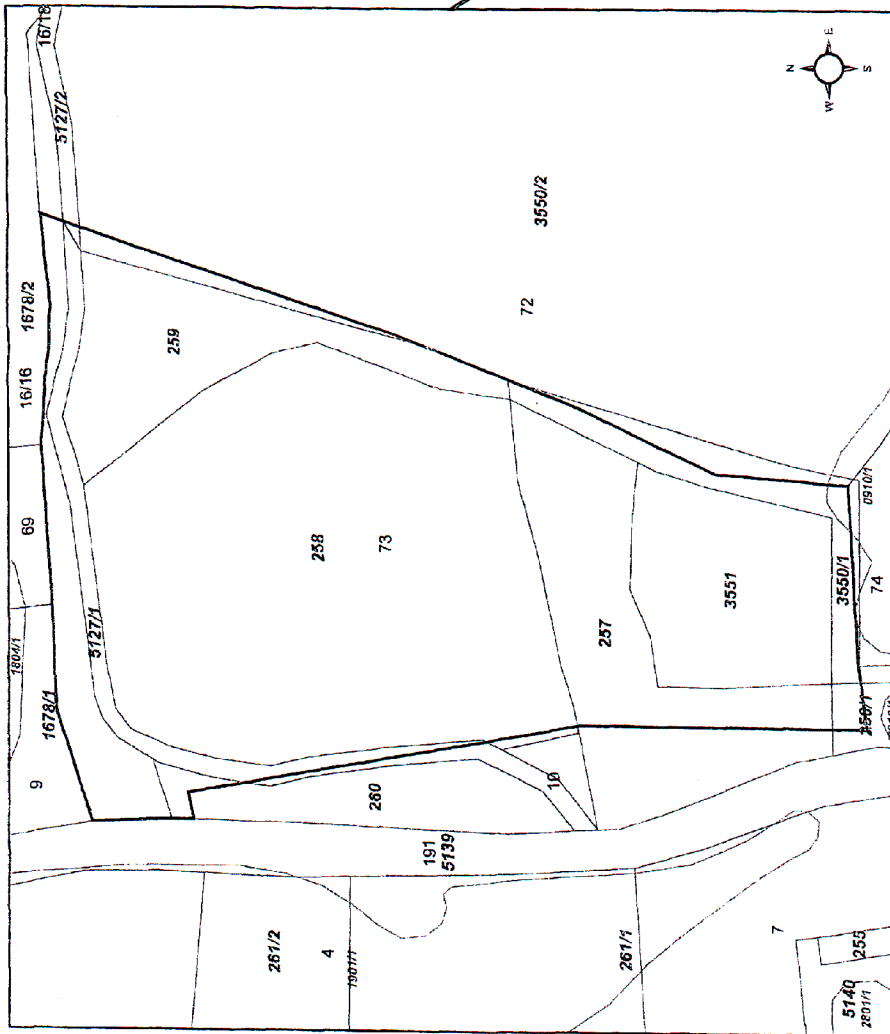
VSTUPNÁ BRÁNA

BOČNÝ POHĽAD BRÁNA A OPLOTENIE



B1

Obecný cintorín v bývalej obci Ruské

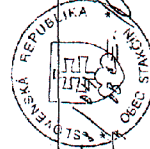
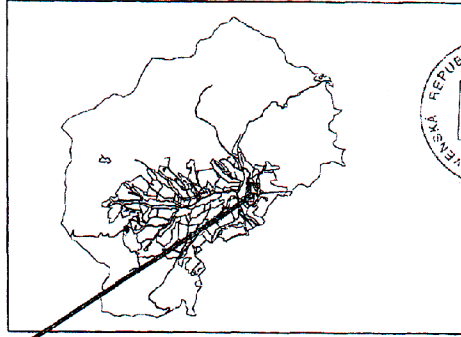


Legenda

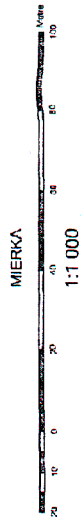
- Obecný cintorín
- Pracovný register C
- Pracovný register E
- Pracovný register LMS

Obecný cintorín

Navrhovaná infraštruktúra: Obecný + malá vstupná brána do areálu



K 21.5.20



MIERKA

1:1 000

2009/30
27.12.2009

VSTUPNÁ BRÁNA

BOČNÝ POHĽAD BRÁNA A OPLATENIE

